

UNIVERSAL USB-C POWER BANK PLUGGER 5000

EN 5000 MAH PORTABLE CHARGER WITH USB-C CONNECTOR

IT CARICABATTERIE PORTATILE 5000 MAH CON CONNETTORE USB-C

FR CHARGEUR PORTABLE 5000 MAH À CONNECTEUR USB-C

DE TRAGBARES AKKULADEGERÄT 5000 MAH MIT USB-C-ANSCHLUSS

ES CARGADOR DE BATERÍAS PORTÁTIL DE 5000 MAH CON CONECTOR USB-C

TR USB-C KONNEKTÖRLÜ 5000 MAH TAŞINABİLİR ŞARJ CİHAZLARI

NL DRAAGBARE BATTERIJLADER 5000 MAH MET USB-C-CONNECTOR

FI KANNETTAVA AKKULATURI 5000 MAH USB-C-LIITTIMELLÄ

ع شاحن بطاريات محمول 5000 مللي أمبير ساعة مع موصل يو إس بي سي «USB-C»

EN - PBPLUGGER CHARGE

The PBPLUGGER can be charged by connecting it directly to the USB-C port of a power delivery charger, or by using a charger with a USB-C type charging cable. The charging status can be seen on the PBPLUGGER display.

USING PBPLUGGER

Connect the USB-C connector of the PBPLUGGER to the power socket of the device to be charged, or connect a USB-C cable to the USB-C port of the PBPLUGGER and the power socket of the device to be charged. During charging, the PBPLUGGER's display will show the percentage of charge remaining.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Capacity: 5000mAh – 18.5Wh

Input 1 (USB-C): DC 5V/2A, 9V/2A

Input 2 (USB-C): DC 5V/3A, 9V/2A

Output (USB-C): DC 5V/3A, 9V/2.22A, 12V/1.67A

Dimensions: 80x35x25mm (LxWxH)

Weight: 105g

ES CARGADOR DE BATERÍAS PORTÁTIL DE 5000 MAH CON CONECTOR USB-C

TR USB-C KONNEKTÖRLÜ 5000 MAH TAŞINABİLİR ŞARJ CİHAZLARI

NL DRAAGBARE BATTERIJLADER 5000 MAH MET USB-C-CONNECTOR

FI KANNETTAVA AKKULATURI 5000 MAH USB-C-LIITTIMELLÄ

ع شاحن بطاريات محمول 5000 مللي أمبير ساعة مع موصل يو إس بي سي «USB-C»

IT - RICARICA DI PBPLUGGER

È possibile caricare PBPLUGGER collegandolo direttamente alla porta USB-C di un caricatore power delivery, oppure utilizzando un caricatore che preveda un cavo di ricarica di tipo USB-C.

Lo stato di ricarica è visualizzabile sul display di PBPLUGGER.

UTILIZZO DI PBPLUGGER

Collegare il connettore USB-C di PBPLUGGER alla presa di alimentazione del dispositivo da ricaricare, oppure collegare un cavo USB-C alla porta USB-C di PBPLUGGER e alla presa di alimentazione del dispositivo da ricaricare. Durante la ricarica il display di PBPLUGGER visualizzerà la percentuale di carica residua.

SPECIFICHE TECNICHE

Capacità: 5000mAh – 18.5Wh

Input 1 (USB-C): DC 5V/2A, 9V/2A

Input 2 (USB-C): DC 5V/3A, 9V/2A

Output (USB-C): DC 5V/3A, 9V/2.22A, 12V/1.67A

Dimensioni: 80x35x25mm(LxWxH)

Peso: 105g

FR - CHARGE DE PBPLUGGER

PBPLUGGER peut être rechargé en le branchant directement au port USB-C d’un chargeur secteur ou bien en utilisant un chargeur avec un câble de recharge de type USB-C. Le niveau de rechargement est consultable sur l’écran de PBPLUGGER.

FR - CHARGE DE PBPLUGGER

PBPLUGGER peut être rechargé en le branchant directement au port USB-C d’un chargeur secteur ou bien en utilisant un chargeur avec un câble de recharge de type USB-C.

Le niveau de rechargement est consultable sur l’écran de PBPLUGGER.

UTILISATION DE PBPLUGGER

Brancher le connecteur USB-C de PBPLUGGER à la prise d’alimentation de l’appareil à recharger ou bien brancher un câble USB-C au port USB-C de PBPLUGGER et à la prise d’alimentation de l’appareil à recharger. Durant le rechargement, l’écran de PBPLUGGER affiche le pourcentage de charge restante.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Capacité : 5000 mAh – 18,5 Wh

Entrée 1 (USB-C) : C.C. 5 V/2 A, 9 V/2 A

Entrée 2 (USB-C) : C.C. 5 V/3 A, 9 V/2 A

Sortie (USB-C) : C.C. 5 V/3 A, 9 V/2.22 A, 12 V/1.67 A

Dimensions : 80x35x25mm (L x l x H)

Poids : 105g

ES

Contenido de la caja:

- PBPLUGGER
- Manual d’instrucciones

Descripción del producto:

1- Entrada/Salida USB-C
2- Pantalla
3- Puerto USB-C
4- Soporte

EN

Inhoud van de verpakking:

- PBPLUGGER
- Gebruikershandleiding

Beschrijving product:

1- USB-C Input/Output
2- Display
3- USB-C-poort
4- Steun

TR

Ambalaj içeriği:

- PBPLUGGER
- Kullanım kılavuzu

Ürün açıklaması:

1- USB-C Input/Output
2- Ekran
3- USB-C Port
4- Stand

DE - AUFLADEN VON PBPLUGGER

Der PBPLUGGER kann durch direktes Einstecken in den USB-C-Anschluss eines Power Delivery-Ladegeräts oder durch Verwendung eines Ladegeräts mit einem USB-C-Ladekabel aufgeladen werden. Der Ladestatus wird auf dem Display des PBPLUGGER angezeigt.

TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Kapazität: 5000 mAh–18,5 Wh

Eingangslleistung 1 (USB-C): DC 5 V/2 A, 9 V/2 A

Eingangslleistung 2 (USB-C): DC 5 V/3 A, 9 V/2 A

Ausgangsleistung (USB-C): DC 5 V/3 A, 9 V/2.22 A, 12 V/1.67 A

Abmessungen: 80x35x25mm (LxBxH)

Gewicht: 105g

ES - CARGA DE PBPLUGGER

Es posible recargar PBPLUGGER conectándolo directamente al puerto USB-C de un cargador de suministro de energía o usando un cargador que incluya un cable de carga tipo USB-C.

El estado de carga es visualizable en la pantalla PBPLUGGER.

USAR EL PBPLUGGER

Conectar el conector USB-C de PBPLUGGER a la toma de corriente del dispositivo que hay que recargar, o conectar un cable USB-C al puerto USB-C de PBPLUGGER y a la toma de corriente del dispositivo a recargar. Durante la recarga, la pantalla PBPLUGGER mostrará el porcentaje de carga restante.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Capacidad: 5000mAh – 18,5Wh

Entrada 1 (USB-C): DC 5V/2A, 9V/2A

Entrada 2 (USB-C): DC 5V/3A, 9V/2A

Salida (USB-C): DC 5V/3A, 9V/2.22A, 12V/1.67A

Dimensiones: 80x35x25mm (LargoxAnchoxAlto)

Peso: 105g

TR - PBPLUGGER YENİDEN ŞARJ

PBPLUGGER, doğrudan bir güç dağıtım şarj cihazının USB-C bağlantı noktasına bağlanarak veya USB-C tipi şarj kablosu içeren bir şarj cihazı kullanılarak şarj edilebilir. Şarj durumu PBPLUGGER ekranında görüntülenebilir.

PBPLUGGER KULLANIMI

PBPLUGGER’ın USB-C konektörünü yeniden şarj edilecek cihazın güç soketine bağlayın veya bir USB-C kablosunu PBPLUGGER’ın USB-C bağlantı noktasına ve şarj edilecek cihazın güç soketine bağlayın. Yeniden şarj etme sırasında, PBPLUGGER ekranı kalan şarjın yüzdesini gösterecektir.

TEKNIK ÖZELLİKLER

Kapasite: 5000 mAh – 18,5Wh

Giriş 1 (USB-C): DC 5V/2A, 9V/2A

Giriş 2 (USB-C): DC 5V/3A, 9V/2A

Çıkış (USB-C): DC 5V/3A, 9V/2.22A, 12V/1.67A

Ölçüler: 80x35x25mm (LxWxH)

Ağırlık: 105g

EN - This product carries the CE mark in compliance with the provisions of EU directives on electromagnetic compatibility (2014/30/EU), low voltage (2014/35/EU) and RoHS (2011/65/EU) updated by 2015/863/EU.

IT - Questo prodotto è contrassegnato dal marchio CE in conformità con le disposizioni della direttiva compatibilità elettromagnetica (2014/30/UE), bassa tensione (2014/35/UE), ROHS (2011/65/UE) aggiornata dalla 2015/863/EU.

FR - Ce produit est marqué du label CE conformément aux dispositions des directives de compatibilité électromagnétique (2014/30/UE), basse tension (2014/35/UE) et RoHS (2011/65/UE) mise à jour sur la base de la directive 2015/863/UE.

DE - Dieses Produkt ist entsprechend den Vorschriften der Richtlinie über elektromagnetische Verträglichkeit (2014/30/EU), der Niederspannungsrichtlinie (2014/35/EU) und der Richtlinie RoHS (2011/65/EU), die durch die Richtlinie 2015/863/EU aktualisiert wurde, mit der CE-Kennzeichnung versehen.

ES - Este producto lleva el marcado CE de conformidad con las disposiciones de las directivas de compatibilidad electromagnética (2014/30/UE), de baja tensión (2014/35/UE) y RoHS (2011/65/UE), actualizada por la directiva 2015/863/UE.

TR - Bu ürün, Elektromanyetik Uyumluluk Direktifi (2014/30/EU), Alçak Gerilim Direktifi (2014/35/EU) ve 2015/863/EU tarafından güncellenmiş RoHS (2011/65/EU) Direktifi hükümlerine uygun olarak CE işareti ile işaretlenmiştir.

NL - OPLADEN VAN PBPLUGGER
Der PBPLUGGER kan worden opgeladen door hem rechtstreeks aan te sluiten op de USB-C-poort van een Power Delivery-oplader, of door een oplader te gebruiken die is voorzien van een USB-C-oplaadkabel.

De laadstatus wordt weergegeven op het display van de PBPLUGGER.

GEBRUIK VAN DE PBPLUGGER

Sluit de USB-C-connector van de PBPLUGGER aan op de voedingsbron van het op te laden apparaat, of sluit een USB-C-kabel aan op de USB-C-poort van de PBPLUGGER en op de voedingsbron van het op te laden apparaat. Tijdens het opladen toont het display van de PBPLUGGER het percentage van de resterende lading.

TECHNISCHE KENMERKEN

Vermogen: 5000 mAh–18,5 Wh

Input 1 (USB-C): DC 5 V/2 A, 9 V/2 A

Input 2 (USB-C): DC 5 V/3 A, 9 V/2 A

Output (USB-C): DC 5 V/3 A, 9 V/2.22 A, 12 V/1.67 A

Afmetingen: 80x35x25mm (LxBxH)

Gewicht: 105g

ES - INFORMACION SOBRE LA GARANTÍA LEGAL
Nuestros productos están cubiertos por una garantía legal por defectos de conformidad, conforme a lo dispuesto en las leyes nacionales aplicables para la protección del consumidor. Para más información, consulte la página: www.cellularline.com/es-es/garanzia-legal

FR - INFORMATIONS SUR LA GARANTIE LÉGALE
Nos produits sont couverts par la garantie légale de conformité selon les lois nationales applicables en matière de protection du consommateur. Pour en savoir plus, consultez la page www.cellularline.com/fr-fr/garanzia-legal

DE - INFORMATIONEN ZUR GESETZLICH VORGESCHRIEBENEN GARANTIE
Unsere Produkte sind gemäß den Vorschriften der örtlichen Verbraucherschutzgesetze durch eine gesetzliche Garantie für Konformitätsmängel gedeckt. Weitere Informationen finden Sie auf der Website www.cellularline.com/de-de/garanzia-legal

EN - INFORMATION SOBRE LA GARANTÍA LEGAL
Nuestros productos están cubiertos por una garantía legal por defectos de conformidad, conforme a lo dispuesto en las leyes nacionales aplicables para la protección del consumidor. Para más información, consulte la página: www.cellularline.com/es-es/garanzia-legal

TR - YASAL GARANTI HAKKINDA BİLGİLER
Ürünlerimiz; tüketici koruması ile ilgili yürürlükteki milli kanunlar bağlamında öngörülenlere göre uygunsuzluklara karşı yasal garantiye sahiptir. Daha fazla bilgi için www.cellularline.com/en/garanzia-legal sayfasına bakınız.

NL - INFORMATIE OVER DE WETTELIJKE GARANTIE
Onze producten vallen onder een wettelijke garantie voor conformiteitsgebreken volgens de toepasbare nationale wetgeving voor consumentenbescherming. Voor meer informatie kunt u surfen naar de pagina www.cellularline.com/en/garanzia-legal

FI - LAKISAÄTEENEN TAKUUKSEN LIITTYVÄ TIETOA
Tuotteillamme on takauslain mukainen viivittö, sovellettavien valtakunnallisten lainsuojainten mukaisesti.

ES - INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA LEGAL
Nuestros productos están cubiertos por una garantía legal por defectos de conformidad, conforme a lo dispuesto en las leyes nacionales aplicables para la protección del consumidor. Para más información, consulte la página: www.cellularline.com/es-es/garanzia-legal

TR - YASAL GARANTI HAKKINDA BİLGİLER
Ürünlerimiz; tüketici koruması ile ilgili yürürlükteki milli kanunlar bağlamında öngörülenlere göre uygunsuzluklara karşı yasal garantiye sahiptir. Daha fazla bilgi için www.cellularline.com/en/garanzia-legal

EN - INSTRUCTIONS FOR THE DISPOSAL OF DEVICES FOR DOMESTIC USE (Applicable incountriesintheEuropeanUnionandthosewithseparatewastecollectionsystems)
This mark on the product or documentation indicates that this product must not be disposed of with other household waste at the end of its life. To avoid any damage to health or the environment due to improper disposal of waste, the user must separate this product from other types of waste and recycle it in a responsible manner to promote the sustainable re-use of the material resources. Domestic users should contact the dealer where they purchased the product or the local government office for all information regarding separate waste collection and recycling for this type of product. Corporate users should contact the supplier and verify the terms and conditions in the purchase contract. This product must not be disposed of along with other commercial waste. This product has a battery than cannot be replaced by the user. Do not attempt to open the device to remove the battery as this could cause malfunctions and seriously damage the product. When disposing of the product, please contact the local waste disposal authority to remove the battery. The battery inside the device was designed to be able to be used during the entire life cycle of the product. For more information, visit the website <http://www.cellularline.com>

طريقة إعادة شحن جهاز PBPLUGGER
يمكن شحن جهاز PBPLUGGER عن طريق توصيله مباشرة بمقصد USB-C للشاحن توصيل الطاقة، أو باستخدام شاحن يشتمل على كابل شحن من النوع USB-C.

يمكن الاطلاع على حالة الشحن على شاشة جهاز PBPLUGGER بطريقة استخدام جهاز PBPLUGGER.
قم بتوصيل موصل USB-C الخاص بجهاز PBPLUGGER بمقبس الطاقة بالشاحن المراد إعادة شحنه، أو قم بتوصيل كبل USB-C بمقصد USB-C الخاص بجهاز PBPLUGGER ومقبس الطاقة بالشاحن المراد إعادة شحنه.
أثناء إعادة الشحن، ستعرض شاشة جهاز PBPLUGGER النسبة المئوية للشحن المتبقي.

PBPLUGGER5000K
البيانات التقنية لجهاز 5000 مللي أمبير - 18.5 وات في الساعة
للشحن الإجمالي 1 (USB-C): تيار مستمر 5 فولت / 2 أمبير، 9 فولت / 2 أمبير

مقبس الإدخال 2 (USB-C): تيار مستمر 5 فولت / 3 أمبير، 9 فولت / 2 أمبير

مقبس الإخراج (USB-C): تيار مستمر 5 فولت/3 أمبير، 9 فولت/2.22 أمبير، 1.67 فولت/12 أمبير

الأبعاد: 80 × 35 × 25 ملم (طول×عرض×ارتفاع)

الوزن: 105 جم

FR - ANWEISUNGEN ZUR ENTSORGUNG VON GERÄTEN FÜR PRIVATHAUSHALTE (Betrieft die Länder der Europäischen Union und jene mit Wiederwertsorgungssystem)
Das auf dem Produkt oder den Unterlagen angeführte Zeichen weist darauf hin, dass das Produkt am Ende seiner Betriebszeit nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden darf. Damit Umwelt- und Gesundheitsschäden durch das unsachgemäße Entsorgen von Abfall vermieden werden, muss dieses Produkt vom anderen Müll getrennt und verantwortungsvoll recycelt werden. Hierdurch wird die nachhaltige Wiederverwertung von Materialressourcen unterstützt.
Für Informationen zur Abfalltrennung und der Wiederverwertung dieser Art von Produkt, sollten Privatpersonen das Geschäft kontaktieren, in dem das Gerät gekauft wurde, oder die entsprechende Behörde vor Ort. Unternehmen sollen die jeweilige Lieferfirma kontaktieren und die Geschäftsbedingungen des Kaufvertrages diesbezüglich prüfen. Dieses Produkt darf nicht zusammen mit anderen Gewerbeabfällen entsorgt werden.
Die im Produkt enthaltene Batterie kann nicht durch Nutzende ersetzt werden. Daher darf nicht versucht werden, das Gerät zu öffnen und diese herauszunehmen. Es könnten hierdurch Störungen und Schäden am Produkt verursacht werden. Bei der Entsorgung des Produkts muss sich an die örtliche Behörde für Müllentsorgung gewandt werden. No te conectar a tomas de corriente dañadas o poco seguras. Si el producto no se utiliza durante mucho tiempo, debe recargarse (al menos, cada 3 meses).

DE - ANWEISUNGEN ZUR ENTSORGUNG VON GERÄTEN FÜR PRIVATHAUSHALTE (Betrieft die Länder der Europäischen Union und jene mit Wiederwertsorgungssystem)
Das auf dem Produkt oder den Unterlagen angeführte Zeichen weist darauf hin, dass das Produkt am Ende seiner Betriebszeit nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden darf. Damit Umwelt- und Gesundheitsschäden durch das unsachgemäße Entsorgen von Abfall vermieden werden, muss dieses Produkt vom anderen Müll getrennt und verantwortungsvoll recycelt werden. Hierdurch wird die nachhaltige Wiederverwertung von Materialressourcen unterstützt.
Für Informationen zur Abfalltrennung und der Wiederverwertung dieser Art von Produkt, sollten Privatpersonen das Geschäft kontaktieren, in dem das Gerät gekauft wurde, oder die entsprechende Behörde vor Ort. Unternehmen sollen die jeweilige Lieferfirma kontaktieren und die Geschäftsbedingungen des Kaufvertrages diesbezüglich prüfen. Dieses Produkt darf nicht zusammen mit anderen Gewerbeabfällen entsorgt werden.
Die im Produkt enthaltene Batterie kann nicht durch Nutzende ersetzt werden. Daher darf nicht versucht werden, das Gerät zu öffnen und diese herauszunehmen. Es könnten hierdurch Störungen und Schäden am Produkt verursacht werden. Bei der Entsorgung des Produkts muss sich an die örtliche Behörde für Müllentsorgung gewandt werden. No te conectar a tomas de corriente dañadas o poco seguras. Si el producto no se utiliza durante mucho tiempo, debe recargarse (al menos, cada 3 meses).

ES - INFORMACIONES PARA LA ELIMINACIÓN DE APARATOS PARA USO DOMÉSTICO (Aplicable en los países de la Unión Europea y en los que tienen sistemas de recogida diferenciada)

La marca que figura en el producto o en la documentación indica que el producto no debe ser eliminado con otros residuos domésticos cuando finalice su ciclo de vida. Para evitar eventuales daños al medio ambiente o a la salud causados por la eliminación inoportuna de los residuos se invita al usuario a separar este producto de otros tipos de residuos y a reciclarlo de forma responsable para favorecer la reutilización sostenible de los recursos materiales. Se invita a los usuarios domésticos a contactar el distribuidor al que se ha comprado el producto o la oficina local para obtener la información relativa a la recogida diferenciada y al reciclado para este tipo de producto. Se invita a los usuarios empresariales a contactar con su proveedor y verificar los términos y las condiciones del contrato de compra. Este producto no debe ser eliminado con otros residuos comerciales. Este producto lleva en su interior una batería que el usuario no puede sustituir, no intente abrir el dispositivo ni quitar la batería ya que ello podría causar un mal funcionamiento o dañar seriamente el producto. En caso de eliminación del producto le rogamos que contacte el ente local de eliminación de residuos para efectuar la remoción de la batería. La batería que se encuentra en el interior del dispositivo ha sido proyectada para poder ser utilizada durante todo el ciclo de vida del producto. Para mayor información visite el sitio web <http://www.cellularline.com>

EN - INFORMATION ON THE STATUTORY WARRANTY
Our products are covered by a statutory warranty against conformity defects in accordance with applicable national consumer protection laws. For more information, please see the following page: www.cellularline.com/en/garanzia-legal

FR - INFORMATIONS SUR LA GARANTIE LÉGALE
Nos produits sont couverts par la garantie légale de conformité selon les lois nationales applicables en matière de protection du consommateur. Pour en savoir plus, consultez la page www.cellularline.com/fr-fr/garanzia-legal

DE - INFORMATIONEN ZUR GESETZLICH VORGESCHRIEBENEN GARANTIE
Unsere Produkte sind gemäß den Vorschriften der örtlichen Verbraucherschutzgesetze durch eine gesetzliche Garantie für Konformitätsmängel gedeckt. Weitere Informationen finden Sie auf der Website www.cellularline.com/de-de/garanzia-legal

ES - INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA LEGAL
Nuestros productos están cubiertos por una garantía legal por defectos de conformidad, conforme a lo dispuesto en las leyes nacionales aplicables para la protección del consumidor. Para más información, consulte la página: www.cellularline.com/es-es/garanzia-legal

TR - YASAL GARANTI HAKKINDA BİLGİLER
Ürünlerimiz; tüketici koruması ile ilgili yürürlükteki milli kanunlar bağlamında öngörülenlere göre uygunsuzluklara karşı yasal garantiye sahiptir. Daha fazla bilgi için www.cellularline.com/en/garanzia-legal

NL - INFORMATIE OVER DE WETTELIJKE GARANTIE
Onze producten vallen onder een wettelijke garantie voor conformiteitsgebreken volgens de toepasbare nationale wetgeving voor consumentenbescherming. Voor meer informatie kunt u surfen naar de pagina www.cellularline.com/en/garanzia-legal

FI - LAKISAÄTEENEN TAKUUKSEN LIITTYVÄ TIETOA
Tuotteillamme on takauslain mukainen viivittö, sovellettavien valtakunnallisten lainsuojainten mukaisesti.

EN - INFORMATION ON THE STATUTORY WARRANTY
Our products are covered by a statutory warranty against conformity defects in accordance with applicable national consumer protection laws. For more information, please see the following page: www.cellularline.com/en/garanzia-legal

FR - INFORMATIONS SUR LA GARANTIE LÉGALE
Nos produits sont couverts par la garantie légale de conformité selon les lois nationales applicables en matière de protection du consommateur. Pour en savoir plus, consultez la page www.cellularline.com/fr-fr/garanzia-legal

DE - INFORMATIONEN ZUR GESETZLICH VORGESCHRIEBENEN GARANTIE
Unsere Produkte sind gemäß den Vorschriften der örtlichen Verbraucherschutzgesetze durch eine gesetzliche Garantie für Konformitätsmängel gedeckt. Weitere Informationen finden Sie auf der Website www.cellularline.com/de-de/garanzia-legal

ES - INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA LEGAL
Nuestros productos están cubiertos por una garantía legal por defectos de conformidad, conforme a lo dispuesto en las leyes nacionales aplicables para la protección del consumidor. Para más información, consulte la página: www.cellularline.com/es-es/garanzia-legal

TR - YASAL GARANTI HAKKINDA BİLGİLER
Ürünlerimiz; tüketici koruması ile ilgili yürürlükteki milli kanunlar bağlamında öngörülenlere göre uygunsuzluklara karşı yasal garantiye sahiptir. Daha fazla bilgi için www.cellularline.com/en/garanzia-legal

NL - INFORMATIE OVER DE WETTELIJKE GARANTIE
Onze producten vallen onder een wettelijke garantie voor conformiteitsgebreken volgens de toepasbare nationale wetgeving voor consumentenbescherming. Voor meer informatie kunt u surfen naar de pagina www.cellularline.com/en/garanzia-legal

FI - LAKISAÄTEENEN TAKUUKSEN LIITTYVÄ TIETOA
Tuotteillamme on takauslain mukainen viivittö, sovellettavien valtakunnallisten lainsuojainten mukaisesti.

EN - INFORMATION ON THE STATUTORY WARRANTY
Our products are covered by a statutory warranty against conformity defects in accordance with applicable national consumer protection laws. For more information, please see the following page: www.cellularline.com/en/garanzia-legal



UNIVERSAL USB-C POWER BANK PLUGGER 5000

SV BÄRBAR BATTERILADDARE 5000 MAH MED USB-C-KONTAKT

DA BÆRBAR 5000 MAH BATTERIOPLADER MED USB-C-STIK

NO BÆRBAR BATTERILADER 5000 MAH USB-C-KOBLING

PT CARGADOR PORTÁTIL 5000 MAH COM CONECTOR USB-C

CS PŘENOSNÁ NABÍJEČKA BATERIÍ 5000 MAH S KONEKTOREM USB-C

SL PRENOSNI POLNILNIK AKUMULATORJEV 5000 MAH S PRIKLJUČKOM USB-C

HR PRIJENOSNI PUNJAČ OD 5000 MAH S USB-C PRIKLJUČKOM

BG ПРЕНОСИМО ЗАРЯДНО УСТРОЙСТВО 5000 МАH С КОНЕКТОР USB-C

EL ΦΟΡΤΙΣΤΟ ΦΟΡΤΙΣΤΗΣ 5000 ΜΑΗ ΜΕ ΞΥΛΙΝΩΣΜΟ USB-C

RO ÎNCĂRCĂTOR PORTAT DE BATERIE DE 5000 MAH CU CONECTOR USB-C

SV - LADDARE FÖR PBPLUGGER

Du kan ladda PBPLUGGER genom att ansluta den direkt till USB-C-porten på en strömförsörjningsladdare, eller genom att använda en laddare som inkluderar en laddningskabel av USB-C-typ.

Laddningsstatusen kan ses på PBPLUGGER-displayen.

ANVÄNDNING AV PBPLUGGER

Povežite priključke USB-C na PBPLUGGER till strömuttaget på enheten som ska laddas, eller anslut en USB-C-kabel till USB-C-porten på PBPLUGGER och till strömuttaget på enheten som ska laddas.

Under laddning visar PBPLUGGER-displayen procentandelen av återstående laddning.

TEKNISKA SPECIFIKATIONER

Kapacitet: 5 000 mAh – 18,5 Wh

Input 1 (USB-C): DC 5 V/2 A, 9 V/2 A

Input 2 (USB-C): DC 5 V/3 A, 9V/2A

Output (USB-C): DC 5V/3A, 9V/2.22A, 12V/1.67A

Mått: 80x35x25mm (LxBxH)

Vikt: 105g

TEKNISKA SPECIFIKATIONER

Kapacitet: 5 000 mAh – 18,5 Wh
Input 1 (USB-C): DC 5 V/2 A, 9 V/2 A
Input 2 (USB-C): DC 5 V/3 A, 9 V/2 A
Output (USB-C): DC 5V/3A, 9V/2.22A, 12V/1.67A
Mått: 80x35x25mm (LxBxH)
Vikt: 105g

DA - OPLADNING AF PBPLUGGER

PBPLUGGER kan oplades ved at tilslutte den direkte til USB-C-porten på en strømforsyngningsoplader eller ved at bruge en oplader med et USB-C-type opladningskabel. Opladningsstatus kan ses på PBPLUGGER-displayet.

SÅDAN BRUGES PBPLUGGER

Tilslut USB-C-stikket på PBPLUGGER til strømstikket på den enhed, der skal genoplades, eller tilslut et USB-C-kabel til USB-C-porten på PBPLUGGER og til strømstikket på den enhed, der skal genoplades.

Under genopladning vil PBPLUGGER-displayet vise procentdelen af den resterende oplading.

TEKNISKE DATA

Kapacitet: 5000mAh – 18,5Wh

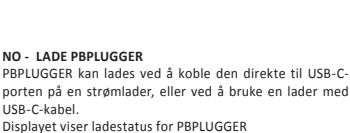
Indgang 1 (USB-C): DC 5V/2A, 9V/2A

Indgang 2 (USB-C): DC 5V/3A, 9V/2A

Udgang (USB-C): DC 5V/3A, 9V/2.22A, 12V/1.67A

Mål: 80x35x25mm (LxBxH)

Vægt: 105g



NO - LADE PBPLUGGER

PBPLUGGER kan lades ved å koble den direkte til USB-C-porten på en strømleder, eller ved å bruke en lader med USB-C-kabel. Displayet viser ladestatus for PBPLUGGER

BRUKS PBPLUGGER

Koble USB-C-kabelen til PBPLUGGER til strømuttaket på enheten som skal lades, eller koble en USB-C-kabel til USB-C-porten på PBPLUGGER og til strømuttaket på enheten som skal lades.

Under lading viser displayet på PBPLUGGER viser gjeldende ladetid i prosent.

TEKNISKE SPESIFIKASJONER

Kapasitet : 5 000 mAh – 18,5 Wh

Inngang 1 (USB-C): DC 5 V/2 A, 9 V/2 A

Inngang 2 (USB-C): DC 5 V/3 A, 9 V/2 A

Utgang (USB-C): DC 5 V/3 A, 9V/2.22A, 12V/1.67A

Dimensjoner: 80x35x25mm (LxBxH)

Vekt: 105g

TEKNISKE SPECIFIKASJONER

Kapasitet : 5 000 mAh – 18,5 Wh
Inngang 1 (USB-C): DC 5 V/2 A, 9 V/2 A
Inngang 2 (USB-C): DC 5 V/3 A, 9 V/2 A
Utgang (USB-C): DC 5 V/3 A, 9V/2.22A, 12V/1.67A
Dimensjoner: 80x35x25mm (LxBxH)
Vekt: 105g

PT - RECARGA DO PBPLUGGER

É possível carregar o PBPLUGGER ligando-o diretamente à porta USB-C de um carregador de fornecimento de energia ou utilizando um carregador com um cabo de carregamento tipo USB-C. O estado de carregamento pode ser observado no ecrã do PBPLUGGER.

UTILIZAÇÃO DO PBPLUGGER

Ligue o conector USB-C do PBPLUGGER à tomada de alimentação do dispositivo a ser carregado, ou ligue um cabo USB-C à porta USB-C do PBPLUGGER e à tomada de alimentação do dispositivo a ser carregado. Durante o carregamento, o ecrã do PBPLUGGER mostrará a percentagem de carregamento remanescente.

CS - NABÍJENÍ PBPLUGGER

Ligue o conector USB-C do PBPLUGGER à tomada de alimentação do dispositivo a ser carregado, ou ligue um cabo USB-C à porta USB-C do PBPLUGGER e à tomada de alimentação do dispositivo a ser carregado. Durante o carregamento, o ecrã do PBPLUGGER mostrará a percentagem de carregamento remanescente.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Capacidad: 5000 mAh – 18,5 Wh

Entrada 1 (USB-C): CC 5 V/2 A, 9 V/2 A

Entrada 2 (USB-C): CC 5 V/3 A, 9 V/2 A

Saída (USB-C): CC 5 V/3 A, 9V/2.22A, 12V/1.67A

Dimensões: 80x35x25mm (CxLxA)

Peso: 105g

CS - NABÍJENÍ PBPLUGGER

PBPLUGGER lze nabíjet připojením přímo k portu USB-C nabíječky nebo pomocí nabíječky, která obsahuje nabíječí kabel typu USB-C. Stav nabíjení lze zobrazit na displeji PBPLUGGER.

POUŽITÍ PBPLUGGER

Připojte USB-C konektor PBPLUGGER k napájecí zásuvce zařízení, které chcete dobíjet, nebo připojte USB-C kabel k USB-C portu PBPLUGGER a k napájecí zásuvce zařízení, které chcete dobíjet. Během dobíjení se na displeji PBPLUGGER zobrazí procento zbývajících nabití.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Kapacita: 5.000 mAh – 18,5 Wh

Vstup 1 (USB-C): DC 5 V/2 A, 9 V/2 A

Vstup 2 (USB-C): DC 5 V/3 A, 9 V/2 A

Rozměr *USB-C): DC 5 V/3 A, 9V/2.22A, 12V/1.67A

Hmotnost: 105g

TECHNICKÉ ÚDAJE

Kapacita: 5.000 mAh – 18,5 Wh

Vstup 1 (USB-C): DC 5 V/2 A, 9 V/2 A

Vstup 2 (USB-C): DC 5 V/3 A, 9 V/2 A

Rozměr *USB-C): DC 5 V/3 A, 9V/2.22A, 12V/1.67A

Hmotnost: 105g

SL - POLNJENJE PBPLUGGER

Napravo PBPLUGGER lahko polnite tako, da jo priključite neposredno v vrata USB-C polnilnika power delivery ali uporabite polnilnik s polnilnim kablom tipa USB-C. Stanje napoljenosti je prikazano na zaslonu naprave PBPLUGGER.

UPORABA NAPRAVE PBPLUGGER

Povežite priključke USB-C na napravo PBPLUGGER z napajalno vtičnico naprave, ki jo želite polniti, ali pa povežite kabel USB-C z vhodom USB-C na napravo PBPLUGGER in napajalno vtičnico naprave, ki jo želite polniti.

Med polnjenjem bo na zaslonu naprave PBPLUGGER prikazan odstotek preostale polnjenja.

TEHNIČNE SPECIFIKACIJE

Zmogljivost: 5000 mAh-18,5 Wh

Vhod 1 (USB-C): DC 5 V/2 A, 9 V/2 A

Vhod 2 (USB-C): DC 5 V/3 A, 9 V/2 A

Izhod (USB-C): DC 5 V/3 A, 9 V/2.22 A, 12 V/1.67 A

Mere: 80x35x25mm (DxŠxV)

Teža: 105g

TEHNIČNE SPECIFIKACIJE

Zmogljivost: 5000 mAh-18,5 Wh
Vhod 1 (USB-C): DC 5 V/2 A, 9 V/2 A
Vhod 2 (USB-C): DC 5 V/3 A, 9 V/2 A
Izhod (USB-C): DC 5 V/3 A, 9 V/2.22 A, 12 V/1.67 A
Mere: 80x35x25mm (DxŠxV)
Teža: 105g

HR - PUNJENJE PBPLUGGER

PBPLUGGER se može puniti izravnom spajanjem na USB-C priključak punjača za napajanje ili korištenjem punjača koji uključuje USB-C kabel za punjenje. Status punjenja može se vidjeti na zaslonu PBPLUGGER-a.

KORIŠTENJE PBPLUGGER-a

Spožite USB-C konektor PBPLUGGER-a na strujnu vtičnicu uređaja koji se puni ili spožite USB-C kabel na USB-C port PBPLUGGER-a i na strujnu vtičnicu uređaja koji se puni. Tijekom punjenja, zaslon PBPLUGGER-a prikazivat će postotak preostale napunjenosti.

TEHNIČKE SPECIFIKACIJE

Kapacitet: 5000 mAh – 18,5 Wh

Ulaz 1 (USB-C): DC 5 V/2 A, 9 V/2 A

Ulaz 2 (USB-C): DC 5 V/3 A, 9 V/2 A

Izlaz (USB-C): DC 5 V/3 A, 9 V/2.22 A, 12 V/1.67 A

Dimenzije: 80x35x25mm (DxŠxV)

Težina: 105g

TEHNIČKE SPECIFIKACIJE

Kapacitet: 5000 mAh – 18,5 Wh
Ulaz 1 (USB-C): DC 5 V/2 A, 9 V/2 A
Ulaz 2 (USB-C): DC 5 V/3 A, 9 V/2 A
Izlaz (USB-C): DC 5 V/3 A, 9 V/2.22 A, 12 V/1.67 A
Dimenzije: 80x35x25mm (DxŠxV)
Težina: 105g

DA - OPLYSNINGER VEDRØRENDE DEN LOVBESTEMTE GARANTI

Vores produkter er dækket af den lovbestemte garanti, som omfatter overensstemmelse i henhold til den nationale lovgivning om forbrugers overensstemmelse. For yderligere oplysninger henvises til siden www.cellularline.com/it-it/garanzia-legala

BG - ЗАРЕЖДАНЕ НА PBPLUGGER

Možete da zarедite PBPLUGGER, kao direktno svrjetke kьm portu USB-C na зарядно устройство за зархранане или като използвате зарядно устройство с USB-C кабел за зареждане.

Състоянието на зареждане на батерията може да се проследи на дисплея на PBPLUGGER.

UPOTREBA NA PBPLUGGER

Svrjetke konektora USB-C na PBPLUGGER kьm зархранането на устройството за зареждане или svrjetke кабел USB-C kьm portu USB-C na PBPLUGGER i kьm зархранането на устройството, koeto ще се зарежда.

Po време na зареждането дисплеят на PBPLUGGER ще показва процентът оставящ заряд.

TEHNIČESKI KRAKTERISTIKI

Kapacitet: 5000mAh – 18,5Wh

Vhod 1 (USB-C): DC 5V/2A, 9V/2A

Vhod 2 (USB-C): DC 5V/3A, 9V/2A

Izhod (USB-C): DC 5V/3A, 9V/2.22A, 12V/1.67A

Размери: 80x35x25mm (DxLxŠB)

Težlo: 105g

EL - ΦΟΡΤΙΣΗ ΤΟΥ PBPLUGGER

Ρο PBPLUGGER μπορεί να φορτιστεί συνδεδεμένος το απευθείας στη θύρα USB-C ενός φορτιστή ισχύος ή με φορτιστή που περιλαμβάνει καλώδιο φόρτισης τύπου USB-C. Η κατάσταση φόρτισης είναι ορατή στην οθόνη του PBPLUGGER.

ΧΡΗΣΗ PBPLUGGER

Συνδέστε το βύσμα USB-C του PBPLUGGER στην υποδοχή ισχύος της συσκευής για επαναφόρτιση ή συνδέστε ένα καλώδιο USB-C στη θύρα USB-C του PBPLUGGER και στην υποδοχή ισχύος της συσκευής για επαναφόρτιση. Κατά τη επαναφόρτιση, η οθόνη PBPLUGGER θα δείχνει το ποσοστό της φόρτισης που απομένει.

TEHNIKEΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

Χωρητικότητα: 5000mAh – 18,5Wh

Είσοδος 1 (USB-C): CC 5 V/2 A, 9V/2A

Είσοδος 2 (USB-C): DC 5V/3A, 9V/2A

Εξοδος (USB-C): CC 5 V/3 A, 9V/2.22A, 12V/1.67A

Διαστάσεις: 80x35x25mm (ΜxΠxΥ)

Βάρος: 105g

RO - REÎNCĂRCAREA DISPOZITIVULUI PBPLUGGER

PBPLUGGER poate fi încărcat conectându-i direct la portul USB-C al unui încărcător de alimentare sau folosind un încărcător care include un cablu de încărcare de tip USB-C. Starea de încărcare poate fi vizualizată pe afișajul PBPLUGGER.

UTILIZAREA PBPLUGGER

Pripojte USB-C konektor PBPLUGGER k napájecí zásuvce zařízení, které chcete dobíjet, nebo připojte USB-C kabel k USB-C portu PBPLUGGER a k napájecí zásuvce zařízení, které chcete dobíjet. Během dobíjení se na displeji PBPLUGGER zobrazí procento zbývajících nabití.

TEHNIČNE SPECIFIKACIJE

Kapaciteta: 5000 mAh - 18,5 Wh

Unutra 1 (USB-C): DC 5 V/2 A, 9 V/2 A

Unutra 2 (USB-C): DC 5 V/3 A, 9 V/2 A

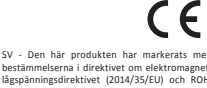
Izlaz (USB-C): DC 5 V/3 A, 9V/2.22A, 12V/1.67A

Dimenzije: 80x35x25mm (LxIxB)

Težina: 105g

NO - ANVISINGNINGER VED AVFALLSHÅNDTERING AV FORBRUKERELEKTRONIK

Lada endast med binglad batteriladdare. Merkert som er angitt på produktet eller i dokumentasjonen viser at produktet ikke kan kastes sammen med annet husholdningsavfall. For å unngå skader på miljø eller helse som følge av feilaktig avfallshåndtering, anbefaler man brukeren å separere dette produktet fra annet avfall og resirkulere det i henhold til gjeldende bestemmelser for resirkulering av materieresourser. Husholdninger bes kontakte forhandleren hvor produktet ble kjøpt, eventuelt det nærmeste kilderesortingsanlegget. Her vil man få all informasjon kilderesortering og resirkulering av denne type produkter. Firmakoder bes kontakte egen leverandør for informasjon om bestemmelser i kjøpskontrakten. Dette produktet



SV - Den här produkten har markerats med CE-märkning i enlighet med bestämmelserna i direktivet om elektromagnetisk kompatibilitet (2014/30/EU), iågsppänningsdirektivet (2014/35/EU) och ROHS-direktivet (2011/65/EU) som uppdateras av 2015/863/EU.

DA - Dette produkt er forsynet med CE-merke i overensstemmelse med bestemmelserne i direktivet om elektromagnetisk kompatibilitet (2014/30/EU) og med lavspændingsdirektivet (2014/35/EU), ROHS (2011/65/EU) opdateret af 2015/863/EU.

NO - Dette produktet er CE-merket i samsvar med bestemmelsene i EMC-direktivet (2014/30/EU), lavstrømsdirektivet (2014/35/EU) og ROHS-direktivet (2011/65/EU), oppdatert ved direktiv 2015/863/EU.

PT - Este produto tem aposta a marca CE que atesta a sua conformidade com as disposições das diretivas relativas à compatibilidade eletromagnética (2014/30/UE), à baixa tensão (2014/35/UE), e da diretiva ROHS (2011/65/UE) atualizada pela diretiva 2015/863/UE.

CS - Tento výrobek je označen značkou CE v souladu s ustanoveními směrnice o elektromagnetické kompatibilitě (2014/30/EU), nízkém napětí (2014/35/EU), ROHS (2011/65/EU), aktualizovanými směrnici 2015/863/EU.

SL - Ta izdelak je opremljen z znakom CE s skladu z določili direktive o elektromagnetni združljivosti (2014/30/EU), nizki napetosti (2014/35/EU), ROHS (2011/65/EU), posodobljeno s 2015/863/EU.

HR - Ovaj proizvod je označen CE oznikom sukladno odredbama Direktive o elektromagnetskoj kompatibilnosti (2014/30/EU), Direktive o niskom naponu (2014/35/EU), ROHS Direktive (2011/65/UE), ažurirane Direktivom 2011/863/EU. BG - Този продукт е обозначен с маркировка CE в съответствие с разпоредбите на Директивата за електромагнитната съвместимост (2014/30/ЕС), Директивата за ниско напрежение (2014/35/ЕС) и Директивата за ограничаване на опасните вещества (2011/65/ЕС), актуализирани с Директива (ЕС) 2015/863.

EL - Το προϊόν αυτό διακρίνεται από τη σήμανση CE σύμφωνα με τις διατάξεις της οδηγίας για την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα (2014/30/ΕΕ), τη χαμηλή τάση (2014/35/ΕΕ), ROHS (2011/65/ΕΕ) ενσωματωμένη από την 2015/863/ΕΕ.

RO - Acest produs este marcat cu marcajul CE, în conformitate cu prevederile directivei compatibilitate electromagnetice (2014/30/UE), joasă tensiune (2014/35/UE), ROHS (2011/65/CE), actualizată prin directiva 2015/863/UE.

DA - OPLYSNINGER VEDRØRENDE DEN LOVBESTEMTE GARANTI Vores produkter er dækket af den lovbestemte garanti, som omfatter overensstemmelse i henhold til den nationale lovgivning om forbrugers overensstemmelse. For yderligere oplysninger henvises til siden www.cellularline.com/it-it/garanzia-legala

BG - ЗАРЕЖДАНЕ НА PBPLUGGER Možete da zarédite PBPLUGGER, kao direktno svrjetke kьm portu USB-C na зарядно устройство за зархранане или като използвате зарядно устройство с USB-C кабел за зареждане.

Състоянието на зареждане на батерията може да се проследи на дисплея на PBPLUGGER.

UPOTREBA NA PBPLUGGER Svrjetke konektora USB-C na PBPLUGGER kьm зархранането на устройството за зареждане или svrjetke кабел USB-C kьm portu USB-C na PBPLUGGER i kьm зархранането на устройството, koeto ще се зарежда.

Po време na зареждането дисплеят на PBPLUGGER ще показва процентът оставящ заряд.

TEHNIČESKI KRAKTERISTIKI Kapacitet: 5000mAh – 18,5Wh

Vhod 1 (USB-C): DC 5V/2A, 9V/2A

Vhod 2 (USB-C): DC 5V/3A, 9V/2A

Izhod (USB-C): DC 5V/3A, 9V/2.22A, 12V/1.67A

Размери: 80x35x25mm (DxLxŠB)

Težlo: 105g

TEHNIČESKI KRAKTERISTIKI Kapacitet: 5000mAh – 18,5Wh
Vhod 1 (USB-C): DC 5V/2A, 9V/2A
Vhod 2 (USB-C): DC 5V/3A, 9V/2A
Izhod (USB-C): DC 5V/3A, 9V/2.22A, 12V/1.67A
Dimenzije: 80x35x25mm (DxLxŠB)
Težlo: 105g

TEHNIČESKI KRAKTERISTIKI Kapacitet: 5000mAh – 18,